

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 27 (1965)
Heft: 3

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER TRAKTOR

und die Landmaschine

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes
Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 102)

Inhalt

Neue IMA-Fachschrift	102
Wissenswertes über Zündkerzen	107
Ein übersehener Kongress	114
Eine interessante Besichtigung von Traktor-Prüfständen	119
Ein Rechtsfall, der zu denken geben sollte	122
Die Haftpflichtversicherungs-Prämien für landwirtschaftliche Motor- fahrzeuge	123
Dem Tüchtigen gehört die Welt	124
Redaktor Otto Sturzenegger 70jährig	126
Buntes Allerlei	127
Programm für USA/Kanada-Tour des Zürcher Traktorverbandes	128
IMA-Mitteilungen 1-3/65	140

Inserenten

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon, Zürich	139
Aebi & Co. AG., Burgdorf	97/137
Agrola, Winterthur	117
Albrecht Gebr., Stadel bei Nieder- glatt	U.S. 2
Althaus & Co., Ersigen	103/131
Autol AG., Allschwil	134
Bärtschi & Co., Ufhusen	139
Benetti AG., Zürich	139
Birchmeier & Cie. AG., Künten	98
Blaser W. & Co., Hasle-Rüegsau	100
Bucher-Guyer, Niederweningen	104/133

Continental-Gummiwaren, Zürich	106
ESA, Burgdorf	132
Eschler-Urania, Zürich	132
Estumag Sursee	134
Fischer T., Vevey	103
G. E. P., Paris	116
Grunder R. & Cie. SA., Henniez	136
Hürlimann Hans, Wil	99
Kauf und Verkauf	125
Koller H.R. & Cie., Winterthur	U.S. 4
Krautli Auto Parts AG., Zürich	130
Landtechnik AG., Fribourg	101
Maschinenfabrik Merk, Dietikon	138
Maschinenfabrik Zumstein, Zuchwil	135
Matzinger AG., Dübendorf	121
Müller A., Bättwil	127/131
Ott Gebrüder, Worb	126
Promot AG., Safenwil	134
Schawalder A.C., Ascamat-Sitze, St. Gallen	129
Schawalder AG., Viktor-Verdecke, Amriswil	130
Scheller AG., Zürich	130
Schweizerischer Traktorverband, Brugg	U.S. 1
Stura AG., Uesslingen	130
UMA, Winterthur	U.S. 3
Varta Batterie Aktiengesellschaft, Burgdorf	118
Vertriebsgesellschaft für Land- maschinen mbH., Zürich	129
Waadt-Unfall	102



OHNE DEN TRAKTOR

ist die Landarbeit heute fast undenkbar geworden. Reifen bestimmen seine Zuverlässigkeit auf Böden verschiedener Beschaffenheit. Continental AS-Farmer-Reifen bieten höchste Traktion und beste Selbstreinigung durch ihr hohes, offenes Stollenprofil. Selbst auf schwierigen Böden. Hohe Abriebfestigkeit und lange Lebensdauer verbürgt die bekannte hochwertige Continental-Gummiqualität.

Bestehen Sie
beim Kauf
auf den echten

Continental
AS-FARMER-REIFEN

